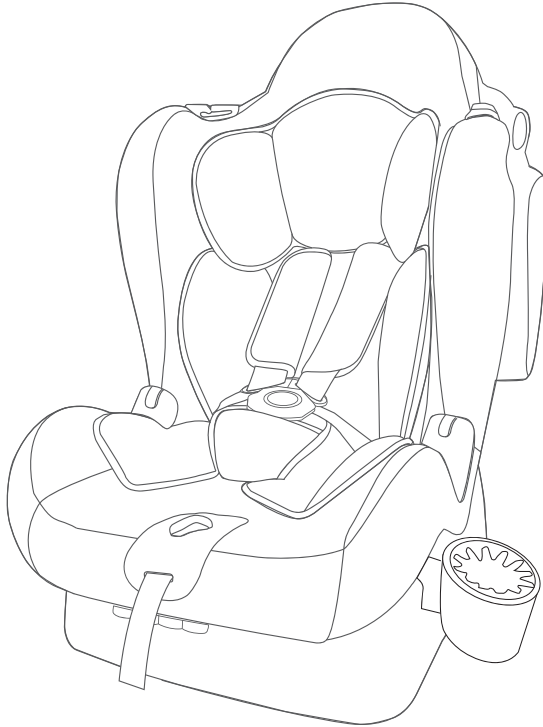




# كرسي الأمان - SafeGuard Elite™

تعليمات الاستخدام والعناية



Shop Online  
[www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il)



تسويق بواسطة

الصانع: Ningbo SisterBebe childcare Technology Co., LTD , الصين.

قوة: Ningbo SisterBebe childcare Technology Co., LTD , الصين.

اسم نموذج الشركة المصنعة: JM03 اسم نموذج المستورد: مقاعد معززة - SafeGuard Elite

المستورد: دافرون للاستيراد والتصدير المحدودة , المنطقة الصناعية جولس

تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

## هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،  
واحتفظ بها كمرجع في المستقبل.  
الفشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

- لا تجلس الطفل في مقعد به وسادة هوائية نشطة. منذ الولادة حتى وزن 13 كيلو استخدام مقعد عكس اتجاه السير -  
يجب ربط الطفل باستخدام أحزمة حزام الأمان. الوزن 9-18 كجم استخدام المقعد مع اتجاه السير -  
يجب ربط الطفل باستخدام أحزمة حزام الأمان. الوزن 15-25 كجم استخدام المقعد مع اتجاه السير -  
يجب ربط الطفل بالحزام المثبت في السيارة في مقعد بثلاث نقاط ربط.

**تحذير:** هذا المقعد مخصص للأطفال من سن الولادة وحتى 25 كجم (7 سنوات).

**تحذير:** في نهاية الفتح ، يجب إزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا تترك الطفل دون رقابة.

**تحذير:** لا تضع طفلك في مقعد عكس اتجاه السير في المقعد حيث تعمل الوسادة الهوائية.

**تحذير:** لا تجلس في مقعد السيارة في اتجاه السير قبل أن يصل وزن الطفل إلى 9 كجم.

**تحذير:** لا تقم بإجراء أي تغييرات أو إضافة أي جزء إلى مقعد الأمان غير المعتمد من قبل الشركة المصنعة أو الموزع. قد يؤدي القيام بمثل هذا الإجراء إلى تعريض سلامة طفلك للخطر وإضعاف فعالية المنتج.

**تحذير:** لتجنب الخطر ، استخدم كرسي مع اتجاه السير وعكس اتجاه السفر حسب عمر ووزن الطفل حسب تعليمات الاستخدام.

**تحذير:** قبل الاستخدام ، تأكد من تثبيت الكرسي بإحكام في مكانه.  
**تحذير:** لتحقيق أقصى درجات الأمان ، يجب أن يجلس طفلك على مقعد في المقعد الخلفي للسيارة.

**تحذير:** لا تجلس طفلك في المقعد الأمامي بوسادة هوائية نشطة.  
**تحذير:** تأكد من تثبيت الكرسي بشكل صحيح ومؤمن داخل السيارة حتى عندما لا يكون طفلك جالساً فيه.

**تحذير:** لا تقم بإجراء تغييرات على الكرسي أثناء جلوس طفلك عليه.  
**تحذير:** استخدام مقعد الأمان مخصص لمقعد بثلاث نقاط إغلاق. (وفقاً لمتطلبات معيار ECE R16)

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان في المنزل. الكرسي لاستخدام السيارة فقط.  
**تحذير:** لتجنب الخطر ، يجب تجنب التعرض الطويل للشمس أثناء جلوس الطفل في مقعد الأمان.

**تحذير:** بعد تعريض مقعد السيارة للشمس ، تأكد من أن الأجزاء البلاستيكية / المعدنية ليست ساخنة للغاية ، وعندها فقط اجلس الطفل.  
**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان عندما تكون أحزمة الأمان غير صحيحة أو ممزقة أو مفقودة ، إلخ.

**تحذير:** لا تقم بإضافة الملحقات المعتمدة من قبل الشركة المصنعة إلى مقعد الأمان.

**تحذير:** لا تترك أشياء مفكوكة في السيارة. أثناء الكبح / الحادث ، سيتم تحرير هذه الأشياء مما يعرض ركاب السيارة للخطر.

**تحذير:** لا تضع أشياء ثقيلة على مقعد الأمان أثناء تخزينه.

**تحذير:** بعد وقوع حادث ، لا تستخدم مقعد الأمان واستبدله.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل صحيح ، في وضع رأسي ولا تدور. مطلوب فاصل من اصبع الى اصبعين بين ثدي الطفل والحزام.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة المنشعب وأشرطة الكتف مثبتة بشكل مريح على جسم طفلك.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد أمان مُستعمل لأنك لا تعرف تاريخ استخدامه وما إذا كان آمناً لطفلك.

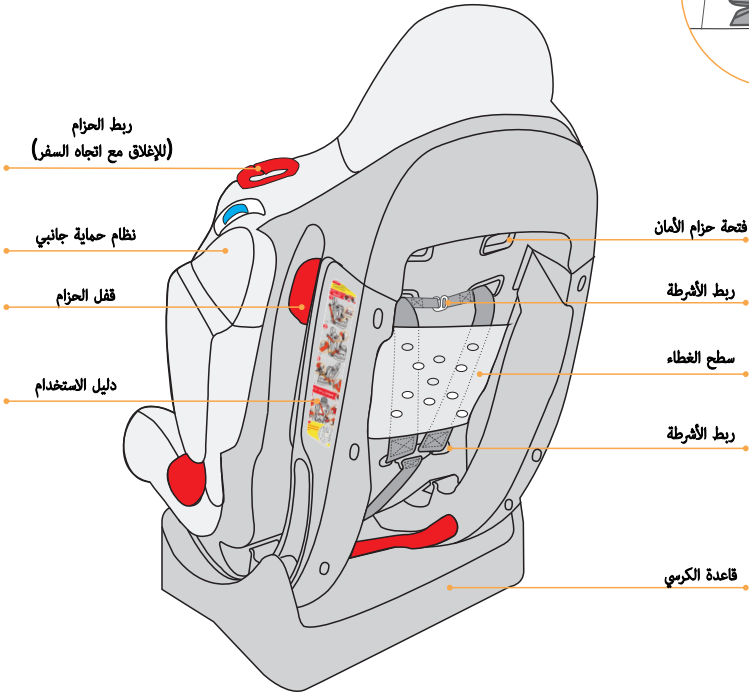
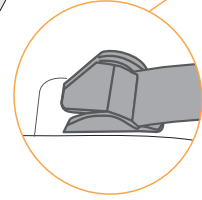
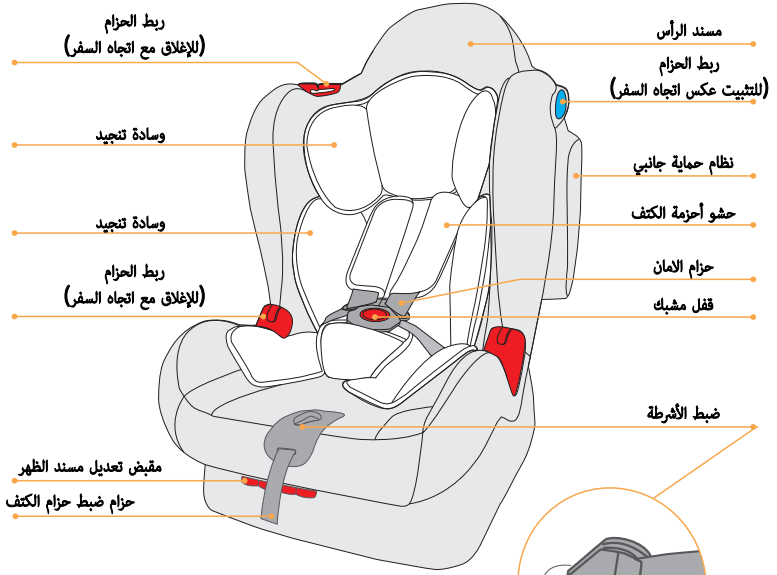
**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان إذا كان به جزء تالف / مكسور.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد بدون حشوة.

**تحذير:** لا تستبدل الفرش الخاص بمقعد الأمان بفرش لا ينتمي إلى الكرسي الأصلي. التنجيد جزء لا يتجزأ من سلامة الكرسي.

**تحذير:** المفروشات الداعمة للكرسي مخصصة للأطفال منذ الولادة وحتى وزن 13 كجم فقط.

## اجزاء الكرسي



يحتوي الكرسي على 4 أوضاع إمالة وجلس ممكنة:  
 للأطفال بوزن 0-13 كجم - 4 أوضاع إمالة كاملة - مثبتة بعكس اتجاه الحركة.  
 للأطفال الذين يزنون 9-18 كجم - 1 + 2 + 3 أوضاع - مثبتة مع اتجاه السفر.  
 للأطفال بوزن 15-25 كجم - الوضع 1 - بالتركيب مع اتجاه السير.

من أجل تعديل وضع الكرسي ، أمسك ذراع المواضع الأحمر الموجود في مقدمة الكرسي وارفع أو اخفض موضع الكرسي حسب الحاجة حتى تسمع قفل "النقر".

لاحظ أن السهم يشير إلى أحد هذه المواضع الأربعة. إذا لم يشير إلى هذا ، فهذا يعني أن الكرسي غير مقفل ويمكنه التحرك بحرية ، مما يعرض سلامة طفلك للخطر.

بعد أي تغيير في وضع الاستلقاء ، تأكد من قفل الكرسي في مكانه عن طريق محاولة انزلاق بسيطة.

استخدام مقعد الأمان مخصص لمقعد به 3 نقاط قفل ،

وفقًا للمعايير الأوروبية - ECE R16.

يجب تثبيت المقعد باستخدام حزام الخصر وحزام الكتف.

لا تقم بتثبيت مقعد الأمان حيث توجد وسادة هوائية نشطة.

يمكن تثبيت مقعد الأمان في هذا المقعد ✓

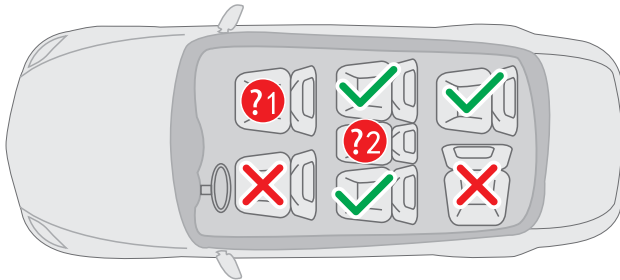
لا يمكن تثبيت مقعد الأمان في هذا المقعد ✗

مصمم للأطفال بوزن 0-13 كجم لا تستخدم

هذا المقعد عندما تكون الوسادة الهوائية نشطة

للاستخدام فقط مع حزام الكتف

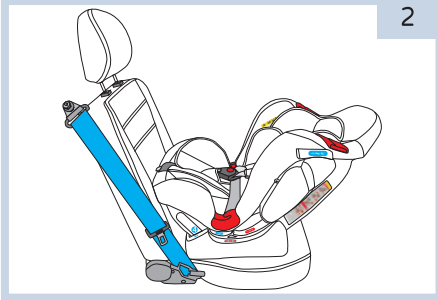
(حزام قطري) وحزام الخصر



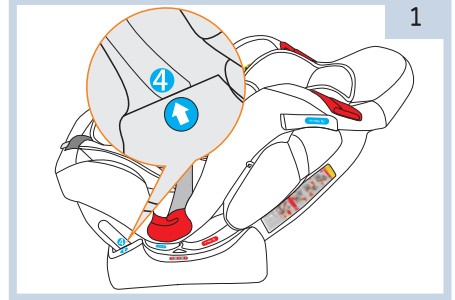
## تركيب كرسي للرضع منذ الولادة حتى وزن 13 كيلو

يجب تثبيت مقعد الأمان عكس اتجاه السير - في وضع الإمالة الكامل باللون الأزرق ، يجب ربط الطفل بحزام أمان من 5 نقاط ومؤمن بحزام أمان السيارة (بشرط أن يكون به أحزمة أمان من 3 نقاط). لا تضع الطفل في مقعد به وسادة هوائية نشطة.

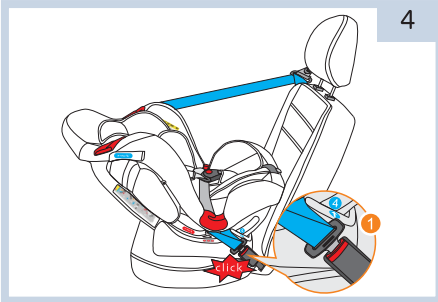
## تحذير: استخدم دائماً أحزمة الأمان الخاصة بمقعد الأمان - استخدم أحزمة الكتف والمنشعب.



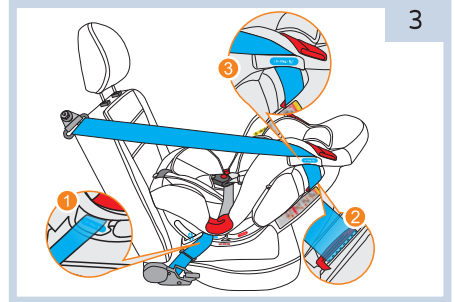
يجب وضع مقعد السيارة على مقعد السيارة مواجهًا لاتجاه السفر ويجب دعم مقعد السيارة قدر الإمكان (الشكل 2).



اسحب ذراع ضبط مسند الظهر حتى يميل المقعد بالكامل ويشير السهم الأزرق إلى الوضع 4 (الشكل 1).



يجب إغلاق حزام الخصر والحزام المائل داخل إبريم السيارة حتى تسمع صوت "نقرة". تأكد من تثبيت المقعد بإحكام في مكانه عن طريق سحب الكرسي (الشكل 4). الآن يمكنك وضع طفلك داخل مقعد الأمان ، وتأكد من أن أحزمة الأمان في الارتفاع الصحيح وتتناسب مع ارتفاع طفلك .



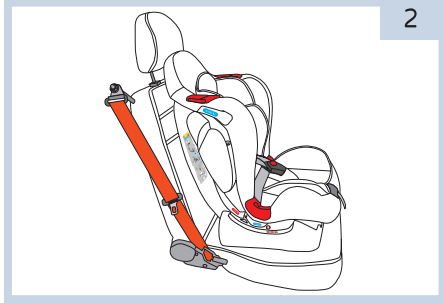
يجب أن يمر حزام الخصر للسيارة من خلال الممرات الموجودة في قاعدة مقعد السيارة (موضحة للرضع حتى 13 كجم منذ الولادة - الشكل 1-3) من خلال الفتحة المميزة باللون الأزرق (الشكل 2-3) وشد جيداً (الشكل 3-3).

**تحذير:** تأكد من أن الأحزمة مستقيمة ولا تلفها.  
تأكد أيضاً من أن تنجيد مقعد الأمان لا يتداخل بأي شكل من الأشكال مع الأحزمة وأنهم لا يتشابكون داخل المفروشات. لإزالة مقعد الأمان ، يجب تنفيذ الخطوات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.

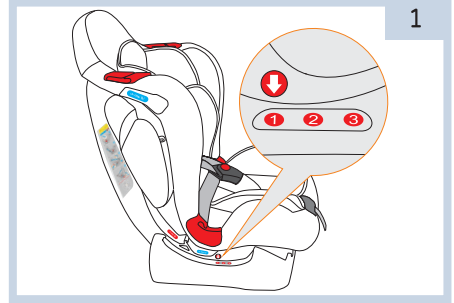
تركيب كرسي للاطفال بوزن 9-18 كجم

استخدام المقعد مع اتجاه السفر - يجب ربط الطفل بحزام الأمان المكون من 5 مقاعد  
اربط حزام الأمان وثبته بأحزمة أمان السيارة - حزام الخصر وحزام الكتف (الحزام القطري) لا تضع الطفل في مقعد به وسادة هوائية نشطة.

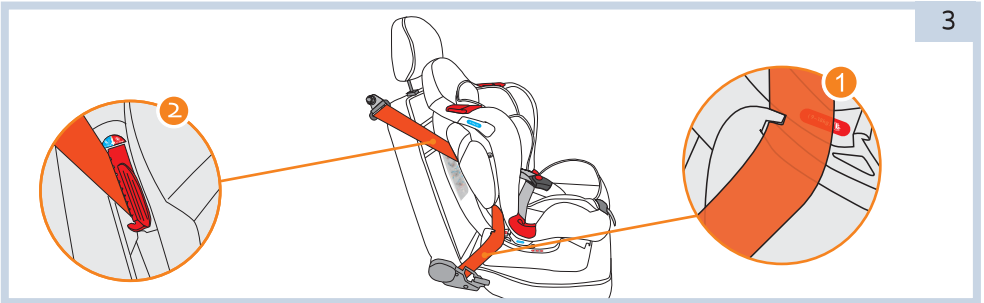
**تحذير:** استخدم دائماً أحزمة الأمان الخاصة بمقعد الأمان - استخدم أحزمة الكتف والمنشعب.



يجب وضع مقعد الأمان على المقعد السيارة عندما تنعطف مع اتجاه السير وتميلنا قدر الإمكان إلى مسند ظهر مقعد السيارة.



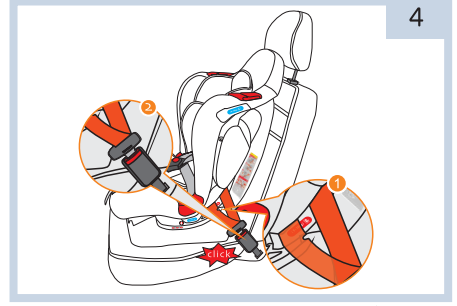
اسحب ذراع ضبط مسند الظهر واجلب المقعد إلى وضع الإمالة 1 ، 2 ، 3 أو 3.



يجب ربط حزام الكتف وحزام الخصر للسيارة عبر الممرات الموجودة على ظهر الكرسي في الجزء الصلب المحدد باللون الأحمر (الشكلان 3-1 و 3-2) إلى مشبك قفل السيارة وقفل الإبريم حتى "ينقر" القفل ، اسحب الحزام في الاتجاه المعاكس للتأكد من قفله ، تأكد من أن الأشرطة ليست ملتوية (الشكلان 4-1 و 4-2).

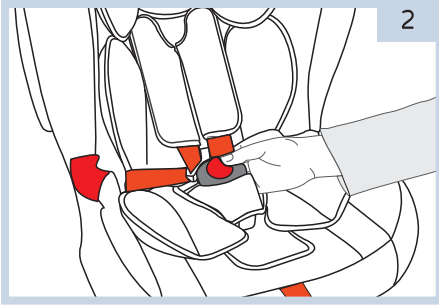


اجلس طفلك في مقعد الأمان ، وتأكد من أن ارتفاع أحزمة الكتف يناسب أكتاف طفلك وقم بتثبيتته بأحزمة الأمان الخاصة بالمقعد ، وتأكد من أن الأشرطة لا تدور وتأكد من أن غطاء المقعد لا يتداخل مع حزام الأمان في أي حال.

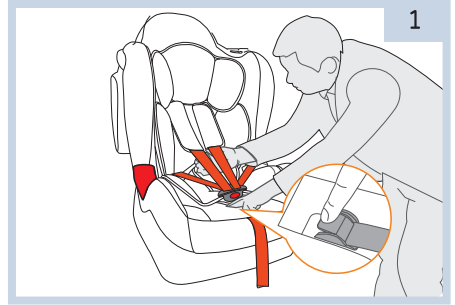


**تحذير:** تأكد من إحكام تثبيت جهاز التقييد في مكانه. اسحبه قليلاً وحركه من جانب إلى آخر للتأكد من أنه في مكانه الصحيح على مقعد السيارة. إذا كان جهاز التقييد مفكوكاً أو في حالة غير آمنة لطفلك ، فيجب تكرار جميع خطوات التثبيت.

تعديل الكرسي للأطفال منذ الولادة حتى 18 كيلو

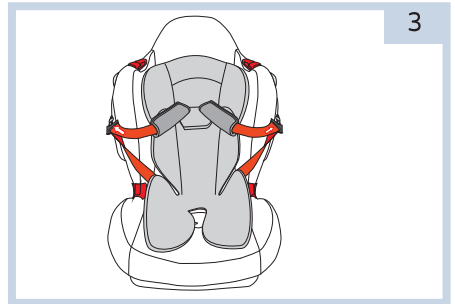


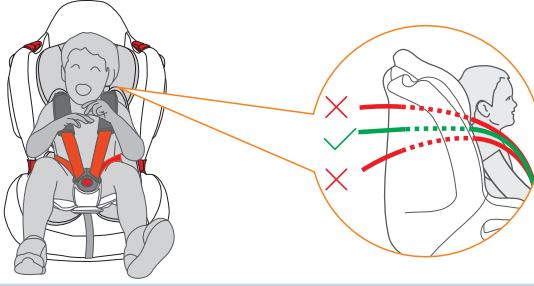
اضغط على مشبك القفل لفتح الأشرطة (الشكل 2).



اضغط على لسان ضبط الحزام أثناء السحب برفق على شريطي الأمان (أحزمة الكتف). اسحب الأشرطة نحو حتى تنفصل (الشكل 1).

اسحب حزامي الكتف للخارج (الشكل 3).

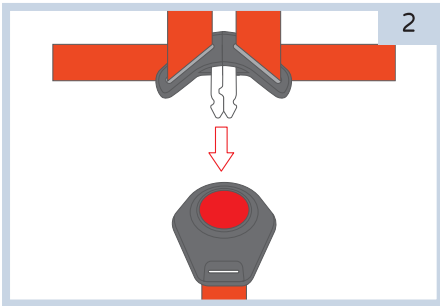




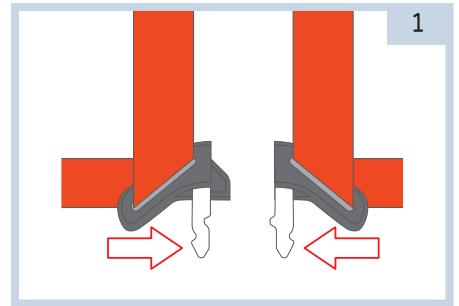
اجلسي طفلك في مقعد السيارة واربطيه باستخدام حزام الأمان المكون من 5 نقاط ، واسحب حزام الضبط حتى تلتصق أحزمة الأمان بجسم الطفل. اربطي أحزمتك بإحكام ولكن تأكدي من أن طفلك لا يشعر بعدم الارتياح. يمكن أن تعرض الأحزمة الفضفاضة سلامة طفلك للخطر تأكد من أن ارتفاع أحزمة الكتف في الكرسي في ارتفاع كتفي طفلك وأن حزام المنشعب ليس ضيقاً جداً ، وتأكد من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل صحيح ومستقيمة وليست ملتوية. مطلوب فاصل من إصبع إلى إصبعين بين صدر الطفل والحزام (الشكل 4 - في الشكل يوضح الارتفاع الدقيق لأحزمة الكتف - تشير إلى الارتفاع الصحيح و x تشير إلى الارتفاع غير الصحيح).

#### استخدام مشبك

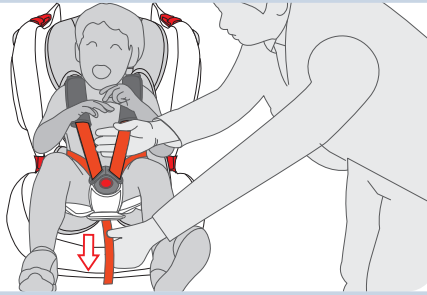
مهم جداً! تأكد من أن ارتفاع أحزمة الأمان يتوافق مع ارتفاع كتفي الطفل.



يجب إدخال الألسنة المرفقة في الإبريزم حتى يتم سماع قفل "نقرة" (الشكل 2).

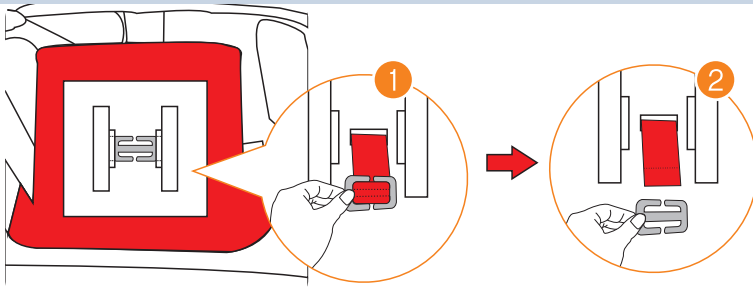


يجب أن يكون اللسانان المعدنيان الموجودان في طرفي أحزمة الأمان متصلين ببعضهما البعض (الشكل 1).



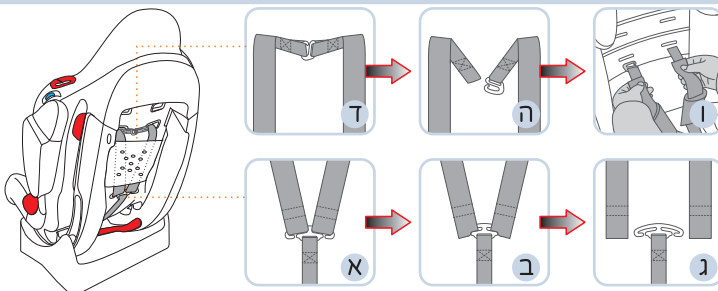
حاول سحب الأشرطة من الإبزيم للتأكد من أنها مغلقة بإحكام داخل الإبزيم (الشكل 3). لتحرير أحزمة الأمان من الإبزيم ، اضغط على الزر الأحمر في وسط الإبزيم لأسفل.

### إزالة حزام الفخذ والإبزيم



يجب دعم مقعد الأمان حتى أقصى وضعية إمالة.  
يجب تدوير مشابك القفل في أضيقت جزء وتحريرها عبر الفتحة الموجودة أسفل مقعد الأمان. بحيث يمكن إزالة حشوة حزام المنشعب والإبزيم بسهولة.  
من أجل إعادة الإبزيم ، يجب إجراء نفس العمليات بترتيب عكسي.

### ضبط حملات الكتف وإزالتها



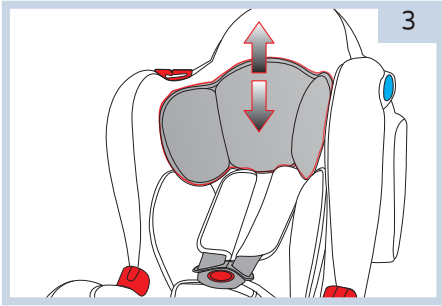
أحزمة الكتف لها 4 أوضاع ارتفاع محتملة. إذا كان من الضروري تغيير ارتفاع أحزمة الكتف إلى الارتفاع المطلوب ، فيجب القيام بذلك باتباع الخطوات التالية:

الخطوة أ: قم بتدوير الكرسي بحيث يكون ظهره مواجهًا لك وإزالة الغطاء البلاستيكي. (قم بفك الأشرطة قليلاً).

الخطوة ب: كما يتضح من الشكل ، يتم توصيل الشريطين باستخدام مرساة قفل سفلية. يجب فصل الشريطين عن مرساة القفل (الأشكال 1 ، 2 ، 3) ، ثم يجب فصل الشريطين عن المرساة العلوية (الشكلان 4 و 5).

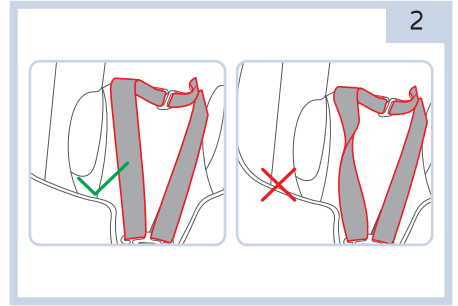
الخطوة ج: يمكن الآن تمرير الأشرطة من خلال الفتحات الموجودة في مقدمة الكرسي (الشكل 6).

الخطوة د: قم بربط الأشرطة مرة أخرى في مقدمة الكرسي على ارتفاع مناسب لارتفاع كتفي الطفل.



الخطوة 6: اضبط ارتفاع الوسادة على ارتفاع طفلك (الشكل 3).

تأكد من أن الحزامين اللذين تم إرجاعهما بنفس الارتفاع - يجب أن يتطابق الارتفاع الذي كسرته مع ارتفاع طفلك.

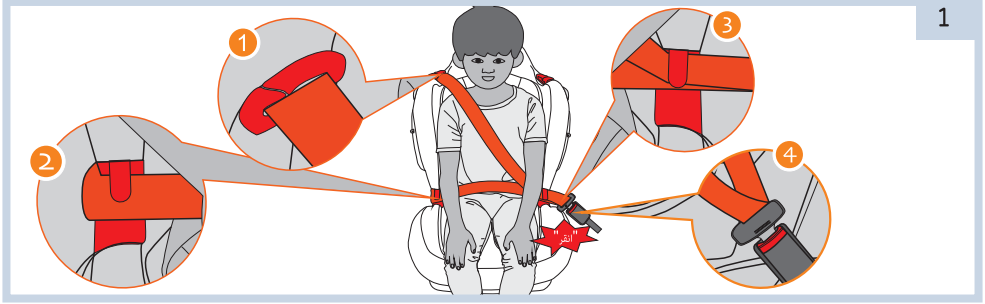


الخطوة هـ: أعد الأشرطة إلى المرساة العلوية والمرساة السفلية التي تربط الاثنتين (الشكل 2). تأكد من إدخال الأشرطة بالارتفاع المناسب. يجب ألا تكون الأشرطة ضيقة جدًا وليست فضفاضة جدًا. يجب إعادة الغطاء البلاستيكي.

### استخدام حزام الأمان

تأكد من أن ارتفاع أحزمة الكتف في الكرسي يتوافق مع ارتفاع أكتاف طفلك ، وتأكد من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل صحيح ، وفي وضع مستقيم ولا تدور. مطلوب فاصل من اصبع الى اصبعين بين ثدي الطفل والحزام. لتقليل أحزمة الكتف ، اسحب أشرطة ضبط الحزام في مقدمة الكرسي حتى تحصل على الحجم المطلوب.

لتوسيع الأشرطة ، اضغط على الزر الموجود في مقدمة الكرسي أسفل التنجيد الداخلي بيد واحدة ثم حرر الأشرطة إلى الموضع المطلوب باليد الأخرى.



1

المستوى أ:

بعد نزع أحزمة المقاعد من المقعد ، قم بتخزينها في مكان منفصل لاستخدامها في المستقبل (كما هو مفصل أعلاه عند فك أحزمة المقاعد).

في وضع الساعة 1 - مميز باللون الأحمر. واجلس طفلك على مقعد.

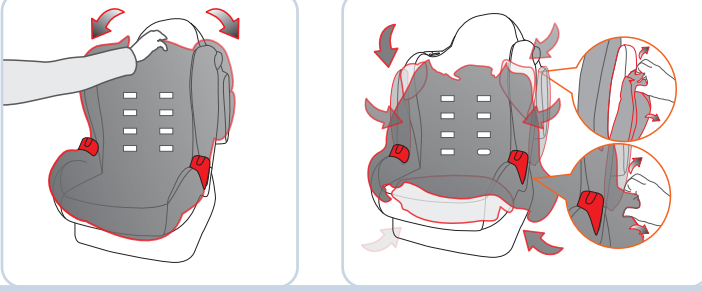
من أجل تثبيته ، يجب شد حزام السيارة إلى أقصى حد ممكن. يجب تمرير حزام الكتف من خلال الأخدود الأحمر على جانب مسند الظهر (الشكل 1).

المرحلة ب :

يجب أن يمر حزام الخصر من خلال خطافين أحمر اللون على جانبي الكرسي (الشكلان 2 و 3)

الخطوة ج:

أدخل الأشرطة في إبزيم القفل حتى تسمع "نقرة" القفل. تأكد من أن المقعد يجلس بشكل آمن على مقعد السيارة عن طريق سحب المقعد (الشكل 4). تأكد من أن الأشرطة لا تدور. تأكد أيضًا من أن غطاء المقعد لا يتداخل مع حزام المقعد بأي حال من الأحوال. بالترتيب لإزالة مقعد السيارة ، كرر الخطوات بترتيب عكسي.



إزالة المفروشات للتنظيف - لإزالة المفروشات ، قم أولاً بإزالة أحزمة الأمان وإبزيم القفل (كما هو موضح أعلاه) و قم بإزالة التنجيد من مقعد الأمان (كما هو موضح).  
من أجل إعادة المفروشات ، يجب تكرار نفس العمليات بالترتيب العكسي.

- يمكن إزالة الأجزاء النسيجية للداعم وتنظيفها يدوياً أو عند 30 درجة في الغسالة
- لا تستخدم مواد التبييض ، لا تعصر ، تجف بشكل طبيعي
- لا تضع القماش في المجفف
- يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش مبللة وصابون منزلي
- لتنظيف الإبزيم ، قم بإزالته وفقاً للإرشادات المفصلة
- نقع فوقه في الماء وجفف بشكل طبيعي
- يجب فحص أجزاء المقعد (البراغي المفكوكة ، المفروشات الممزقة ، إلخ) بشكل متكرر وإصلاحها وفقاً لذلك.
- يجب عدم استخدام المنظفات الكاشطة أو المذيبة
- لا تقم بكي القماش
- قم بتخزين الكرسي في أماكن رطبة وباردة





